

## DOMENIE II DI CUARESIME

### Jutoris pe Liturgjie

Domenie, ai 25 di Fevrâr

*Tes fameis colmis di fruts di une volte, il prin fi, soredut se il papà al jere emigrant, al deventave in cualchi maniere responsabil in ben e in mál dal andament de famee. Cussì, al è ancje dal nestri fradi plui grant: Gjesù. Dopo de esperience tal desert, che o vin scoltade domenie passade, Gjesù al vignì in Galilee, predicjant il vanzeli di Diu. Al diseve: «Convertítsi e crodêt tal vanzeli». Dome che il so mût di fâ pe liberazion material e spirituâl dal popul si scontrà cu lis istituzions e lui si cjatà tune strade une vore pericolose: un scontri frontâl cui sorestante e cu la leç, une cuestzion di vite o di muart.*

*In chest clime Gjesù, come fradi plui grant, al prepare la sô fameute a la eventualitat di un disastri; al ten dongje, al spieghe, al pree e al da coragjo. E je la curnís dal vanzeli di vuê.*

*Se par lui, si prospiete une muart violente, si à di spietâ ancje un - si trasfigurà - une glorie eterne. Al è vêr che a vinars sant tor misdi al deventà scûr sun dute la tiere (Mc 15, 33), ma al è ancje vêr che te buinore di Pasche chel Gjesù che al è stât metût in crôs, al è resurût (cfr. Mc 16, 6). Te ultime cene, Gjesù al disarà: Ancje voaltris cumò o sêis avilîts, ma o tornarai a viodius e il vuestri cûr al sarà content (Zn 16, 22).*

*Che lis provis e la trasfigurazion dal Signôr a vebin a compagnâns tai marums e te fede come che ur à sucedût ai apuestui, ai sants e ai nestris vons.*

#### Antifone di jentrade

**I**l gno cûr a ti ti fevele,  
ti cîr la mêmuse.  
La tô muse, Signôr, o voi cirintle.  
No sta platâmi alore la tô muse.

cf. Sal 26,8-9

#### O ben:

Visiti, Signôr, dal to boncûr, de tô misericordie che di simpri e dure.  
Che no vedin di sghignî sore di nô i nestris nemîs;  
Diu di Israel, deliberinus di dutis lis nestris penis.  
**No si dîs** Glorie a Diu.

cf. Sal 24,6.2.22

#### Colete

Diu, che tu nus âs ordenât di scoltâ to Fi tant benvolût,  
indegniti di passi il nestri cûr cu la tô peraule di mût che,  
purificât il voli da l'anime,  
o podin consolâsi tal contemplâ la tô glorie.  
Pal nestri Signôr Gjesù Crist to Fi, ch'al è Diu  
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,  
par ducj i secui dai secui.

#### PRIME LETURE

Il sacrifici dal nestri pari Abram.

Gjen 22,1-2.9.10-13.15-18

*Tai temps antigons al jere di norme sacrificâ un fi a la divinitât e ancje Abram al à di vê sintude cheste esigjence; azion che Diu al à blocât: No sta slungjâ la man cuintri dal to frut! La fede di Abram e jere cussì grande che a la clamade di Diu al è partît cence nancje savê li che al leve (Eb 11, 8). Al deve dut, ancje il fi, pur di ubidî al so Ami. E dis la Cjante des cjantis: Lis grandis aghis no rivin a distudâ l'amôr, ni i flums a menâlu vie (Ct 8, 7). Cussì e je stade la amicizie fra Abram e il Signôr.*

## Dal libri de Gjenesi

In chei dîs Diu al metè a lis provis Abram. Lu clamà: «Abram! Abram!». I rispuindè: «Ve chi ch'o soi!». Diu al disè: «Cjape sù to fi, che tu âs dome chel e che tu i vuelis un ben di vite, Isac, e va te tiere di Morie e li tu mal ufrissarâs in sacrifici suntune mont che jo ti disarai». Abram si invià.

Rivâts tal lûc che Diu i veve mostrât, Abram al fasè l'altâr e al intassà i lens. Abram al slungjà la man e al cijolè il curtìs par sacrificâ il fi. Ma l'agnul dal Signôr lu clamà dal cîl e i disè: «Abram! Abram!». I rispuindè: «O soi chi!». Dissal l'agnul: «No sta slungjà la man cuintri dal to frut! No sta fâi mât! Cumò o sai che tu âs teme di Diu: che no tu mi âs rifudât nancje to fi, che tu vevis dome chel». Alore Abram al alçà i vôi e al viodè un roc ch'al jere restât impiirât cui cuârs intun sterp e Abram al lè a cjoli il roc e lu brusâ sul altâr impen dal fi. L'agnul dal Signôr al clamà dal cîl Abram pe seconde volte e i disè: «Ti zuri sun me, sentence dal Signôr, midiant che tu âs fat chest, che no tu mi âs rifudât to fi, l'unic che tu vevis, jo ti colmarai di benedizions e o multiplicarai la tô gjernazie come lis stelis dal cîl e come il savalon ch'al è su la rive dal mât, e la tô gjernazie e rivarà a paronâ lis citâts dai tiei nemîs. Pe tô gjernazie a saran benedîts ducj i popui de tiere, parcè che tu âs ubidît a la mât vôs».

Peraule di Diu.

## SALM RESPONSORIÂL dal Salm 115

*Chest salm, ai temps di Abram nol esistève. Se al fos esistût, lu varès preât anche lui. Ma lu prein noaltris, e la leture scoltade nus jude a vê, te nestre vite, grancj e profonts sintiments.*

### R. O cjaminarai denant dal Signôr inte tiere dai vîfs.

*Se cjantât: Il cijant dai salms responsoriâi, p. 108.*

O ai vude fede, cun dut ch'o disevi:  
«La mât desperazion e je masse ejalcjade».  
E je cetant preseade pai vôi dal Signôr  
la muart dai siei amîs. **R.**

E jo, Signôr, o soi un to famei,  
to famei e fi de tô sierve.  
Tu tu âs crevadis lis mês cjadenis.  
Un sacrifici di laut ti ufrissarai  
e o clamarai il non dal Signôr. **R.**

O sodisfasarai ducj i miei avôts cul Signôr  
in face di dut il so popul,  
tai andits de cjase dal Signôr,  
tal mieç di te, Gjerusalem. **R.**

## SECONDE LETURE

**Diu nol à sparagnât nancje so Fi.**

**Rm 8,31-34**

*La fede-amôr di Abram (prime leture) a son un piçul spieldi dal amôr di Diu par nô; parcè che Diu nol à sparagnât nancje so Fi, ma lu à dât vie in sacrifici par ducj nô.*

*Par chel: Fradis, denant di chestis robis ce vino mo di dî? Se Diu al è par nô, cui si metaraial cuintri di nô? Seont la leture di vuê, chest amôr di Diu par nô, al è come la lûs dal soreli che nissun ostacul le distude.*

## De letare di san Pauli apuestul ai Romans

Fradis, denant di chestis robis ce vino mo di dî? Se Diu al è par nô, cui si metaraial cuintri di nô? Lui che nol à sparagnât nancje so Fi, ma lu à dât vie in sacrifici par ducj nô, cemût no nus

regalaraial dut, insieme cun lui? Cui tiraraial fûr cantins cuintri di chei che Diu al à sielzûts? Diu, che ju justifiche? Cui ju condanaraial? Gjesù Crist, ch'al è muart o, miôr, resussitât, lui ch'al sta sentât a la gjestre di Diu, lui ch'al pree par nô?

Peraule di Diu.

### CJANT AL VANZELI

cf. Marc 9,7

**R. Laut e onôr a ti, Signôr Gjesù!**

Dal nûl sflandorôs si sintì la vôs dal Pari:  
«Chel chi al è gno Fi il plui cjâr: scoltaitlu!»

**R. Laut e onôr a ti, Signôr Gjesù!**

### VANZELI

Mc 9,2-10

**Chel chi al è gno Fi il plui cjâr.**

*Gjesù ju inscuelave:* Bisugne che il Fi dal om al patissi ungrum... al sedi refudât... al sedi copât... E alore Pieri, tirantlu in bande, al tacà a cridâj (cfr. 8, 31-33)... *Tune tâl situazion, al rive un grant jutori dal cil:*...si trasfigurà... lis sôs viestis... ur comparirin... e dal nûl si sintì une vôs: «Chel chi al è gno Fi il plui cjâr: scoltaitlu!». *Cheste vision,* Pieri Zuan e Jacum, *no ju bandonarà plui e ju confuartarà par in vite.*

*La sience di vuê e cîr il super-om te tecniche; Gjesù al presente il massim dal om in chel amôr par nô che lu à puartât a la muart. Lui te fede al à fate la sô strade di passion e di trasfigurazion, il so passaç, la sô Pasche di muart e e di resurezion. Che il so esempli al deventi il nestri troi. Par dâ un significât a cheste vite e par amôr dal nestri popul e glesie.*

### Dal vanzeli seont Marc

In chê volte, Gjesù al cijolè daûrsi Pieri, Zuan e Jacum e ju menâ fûr di man, dome lôr, suntune mont alte, là che si trasfigurà denant di lôr. Lis sôs viestis a deventarin lusintis e tant cjandidis che nissun lavandâr di chest mont nol rivarès a fâlis vignî cussi cjandidis. E ur comparirin Elie e Mosè, ch'a stavin cjacarant cun Gjesù. Alore Pieri, cjapant la peraule, i disè a Gjesù: «Mestri, ce ben ch'o stin culi! Fasin trê tendis: une par te, une par Mosè e une par Elie». Par dî il vêr, nol saveve ce ch'al diseve, parcè che a jerin ducj cjamâts di pôre. Alore ur compari un nûl blanc che ju invuluçâ te sô ombrene; e dal nûl si sinti une vôs: «Chel chi al è gno Fi il plui cjâr: scoltaitlu!». E lôr, di un moment al altri, cjalantsi ator, no vioderin plui nissun, dome Gjesù, dibessôl, ch'al jere cun lôr.

Biel che a dismontavin de mont, Gjesù ur comandà di no contâi a dinissun ce ch'a vevin viodût, fin che il Fi dal om nol fos resussitât dai muarts. Lôr a mantignirin la peraule, ma intant si domandavin un cul altri ce ch'al voleve dî resurî dai muarts.

Peraule dal Signôr.

**Si dîs O crôt.**

### Su lis uiftis

Ti prein, Signôr, che cheste ufierte nus smondei dai nestris pecjâts  
e e santifichi il cuarp e l'anime dai tiei fedêi  
par preparâju a celebrâ lis fiestis di Pasche.  
Par Crist nestri Signôr.

### Antifone a la comunioñ

Mt 17,5

Chel chi al è gno Fi il preferît,  
là che jo o ai metude dute la mî contentece.  
Scoltaitlu.

### Daspò de comunioñ

Ti vin agrât, Signôr,  
di vénus fats partecipâ ai misteris de tô glorie,  
che nus permetin di gjoldi des robis dal cîl  
biel ch'o sin ancjemò su la tiere.  
Par Crist nestri Signôr.

### Preiere sul popul

Benedîs cuntune benedizion eterne i tiei fedêi, Signôr,  
e fâs ch'a sedin tant tacâts al Vanzeli dal to Unigjenit  
di bramâ cence padin e di vê la furtune  
di rivâ a chê glorie che lui si è palesât ai Apuestui.  
Par Crist nestri Signôr.

\* \* \*

### Riflession di pre Antoni Beline: Ce biel che al è stâ culì

Al è un dai fats plui mistereôs e stranis de vite di Crist. Une vite che, gjavant cualchi spieli ognî tant,  
e je stade tant normâl che tancj di lôr si davin di maravee che chel om che ognî tant si palesave  
indifarent al jere il fi dal marangon.

Nassût tal cidin de gnot, puar come tancj fruts puars di in chê volte e di cumò, vivût dibot fintremai a  
trente agns te cotidianetât plui lineâr...

*Vanseli par un popul, an B, p. 46.*

\* \* \*

### Cjants dal temp di Cuaresime

- Parce Domine, n. 125;
- Signore guardaci nel tuo amore, n. 126;
- O muse insanganade, n. 128;
- O capo insanguinato, n. 129;
- O Signôr a schene plete, n. 130;
- Viers la cjase amade, o Pari, n. 131;
- Crist, Fi di Diu, ve dûl di nô, n. 132;
- Gno Diu, mêm ruvîs là che mi pari, n. 133;
- Se il temp che Diu ti preste, n. 134;
- Come a l'aghe de fontane, n. 135;
- Quanta sete nel mio cuore, n. 136;
- Alla tua mensa, amato Salvatore, n. 137.

### Salm dal Miserere, n. 50.

- Misere mei Deus, n. 231;
- Ve dûl di me, n. 252; n. 253.

### Strade de crôs, n. 138;

Via crucis, p. 285.

**Tal libri Hosanna**, si puedin cjatâ ancjemò altris cjants e salms adats al temp di Cuaresime.

\* \* \*

*Tu no tu ti sêš dispicjât de crôs cuant che la int ti berlave:  
Ven jù e o crodarìn in te!  
Tu no tu volevis rindi to sclâf nissun,  
tu cirivis dome un om che al sedi libar;  
un om che no si vent, nol leche.  
Ti plâs une fede che e riscje  
cence poiâsi sui miracui.*

F. Dostoevskij

\* \* \*

\* I cjants, salms e cjantadis a vegnин ripuartâts cu la numerazion dal libri: Hosanna, Cjants e preieris

dal popul furlan, Ed. Glesie Furlane, 2012.

\* Il cjant dai salms resposoriâi, Ed. Glesie Furlane, 2012.

\* 50 corâi de cristianitât todescje voltâts par furlan, ed. Glesie Furlane, 2016.

\* Il libri des riflessions sul Vanzeli al è: pre Antoni Beline, Vanzeli par un popul, an B, Ed. La nuova base.

\* Par domandâ chescj libris scrivêt a info@glesiefurlane.org